



# వెలుతురులోకి—

జోస్యుల సూర్యనారాయణమూర్తి

“అ సుబ్బి గాణ్ణిల్లా చావగొట్టారేమండీ పావం?”

“కొడతానా, నరుకుతానా? ఆసలు చంపేసే వాణ్ణి. రాజు అడ్డంబుచ్చాడు కనక బలికాడు.”

“అయితే చంపుకుంటారా? అంతకోపం ఏమిటి? నయానా, భయానా చెప్పాలిగాని? కొడితే మాత్రం అంతల్లాగా? నీవుమీద నాలుగువేళ్లా ఎలా తేలాడూ చూడండి. నడవలేకపోతున్నాడు మర్రకంక ఏ యెముకైనా విరిగిందో ఏమిటా? కాలు పట్టేస్తున్నాడు. అంత కోపమా దానిల్ల బంగారంగానూ!”

“చాల్లేయింక. కట్టిపెట్టు ఉపన్యాసం. వెధవలకి నా యింట్లో స్థానంలేదు.”

“బాగుందిలండి. ఐతే చంపుతారా? అంతా మంచివాళ్లే ఫుడతారా? అదీ మనకర్కే. ఆ వెధవ కెన్నెసార్లు చెప్పినా మీ జేబులు తడమటం వాడు మానడు. ఆనో, బెడో తీసినంత మాత్రాన మక్రాలు విరగదన్నుతారా? అండకుండా పెట్టుకోవాలిగాని.”

“నిన్ను చాలించమనలేదూ? ఈ అణాలు జేడలే రూపాయలు, నగలు ఎత్తుకుపోయేలా చేస్తాయి. ఎక్కడ దాచుకుంటాం. ఇంటి దొంగని ఎవడు పట్టుకుచావగలడు? ఈవేళ యిదైంది, రేపే పెద్దమనిషేనా యింటికి వచ్చి చొక్కా పదిలినా ఈ వెధవేదైనా చేసేడంటే అప్రతిష్ట పాలైపోమా? ఆ వచ్చిన పెద్దమనుషులు మనతో ఈ చిన్ననంగతులు చెప్పటానికీ మొహమాట పడతారు. రాసురాసు వీడికీ బుద్ధులు ఎక్కువ వుతాయి. ఏం? రోగమా? ఎన్నిసార్లు నయానా భయానా చెప్పలేదు? వాడికేదైనా కావలసివస్తే నే నివ్వటంలేదూ?”

“ఎందుకివ్వటంలేదు? వాడినలా పుట్టించాడు జేవుడు.”

“మరేం రోగం? పుట్టిస్తాడు పుట్టిస్తాడు. మన కర్మం అని నెత్తివెక్కించుకో, బాగుపడతాడు. ఈమధ్య నిదేమిటో కొత్త సిద్ధాంతాలు బయలు చేరాయి. పరిస్థితులు దొంగలను తయారుచేస్తాయిట. నాతో వాదిస్తాడు రాజు. పోనీ పెద్దవాడు చదువుకొంటున్నాడే కాలపు చదువని వాడు చెప్పినట్లు కూడా చేసి చూద్దామని అడపాతడపా ఆ అన్న గారు చెప్పినట్లు ఈ తమ్ముడుగారిని ఏది కావాలంటే అది నే నివ్వటంలేదా? పరిస్థితులు గాదు. మెత్తగా ఊరుకొంటూంటే ఈలాంటి దుర్గుణాలే పెరుగుతూ ఉంటాయి. చేసినప్పుడు తగిన శిక్ష ఎప్పుటికప్పుడు విధించటమే పరిస్థితుల ననుకూలపరచటం. నీకేం తెలుసులే! నువ్వు లోపలికి పో. చేతకాని మాటలు మాట్లాడుతూ వాణ్ణి వెనకేసుకు రాకు.”

“అయినా నాకెందుకులండి. ఎంత మాట్లాడ కుండా ఉండామనుకొన్నా కడుపుతీపి యిలా చాగిస్తుంది. కానీయండి వాడి యోగం ఎలావుండో?”

నిజంగా నీతమ్ముగారికి తన కొడుకును వెనక పేసుకురావాలనిగాని వాడెప్పుడూ దొంగతనాలే చేస్తూ ఉండాలనిగాని మనస్సులో ఎంతమాత్రం లేదు. అసలే తల్లికే తనకీ కొడుకు దుర్మత్తులవలన ధనం సంపాదించాలని, దానివల్ల బాగుపడతాడని ఉండడేమో! కాని కొంద రమాయికత్తైన తల్లులకు తన కొడుకులు గొప్ప నటకులుగానో రాజకీయ నాయకులుగానో పేరుపొందాలని ఉండవచ్చు. అది పూర్వకాలపు తండ్రులకు కిట్టకపోవచ్చు. అటువంటిప్పుడు భర్తతో పోరాడి అటువంటి యిల్లాలు తన కొడుకు చేసే పనికి దోహదం చేస్తుంది. తండ్రికి కొడుకు చేసే పనులు పెరి వేషాలుగా కనిపించి నిరాకరిస్తాడు. కాని పరిస్థితుల ప్రాబల్యంవల్ల కొడుకు తన ప్రవర్తన మానక బాగు పడవచ్చు. చెడిపోవచ్చు. ఏమైనా యిన్ని సంగతు లాలోచించలేని నీతమ్ముగారు తన కొడుకు దొంగ

అవటాన్ని ఒప్పుకోదు. తండ్రి వాణ్ణింతగా చావ గొట్టటానికే ఒప్పుకోదు. ఆమె తన కడుపుతీసి తో తాను బాధపడుతుంది.

రామారావుగారికి ముగ్గురు కొడుకులు. పెద్దవాడు రాజేశ్వరరావు. ఇద్దరు ముగ్గురు పిల్లల తర్వాత ఈ సుబ్బారావు పుట్టాడు. వీడు ఘొస్తాఫారం రెండేళ్ళు తప్పి చదువు మాచటంవల్ల పనిలేక తిరుగుతున్నాడు. దొంగబుద్ధి చిన్నతనంనుంచీ కొద్దో గొప్పో లేకపోలేదు. సుబ్బారావు తరువాత వాడు కృష్ణమూర్తి. వాడు పాపం, మళ్ళీ చిన్న పుట్టి నుంచి ఒక పిడికెడు వెన్నముద్దయినా దొంగలించిన పాపాన పోలేదు. వాళ్ళ యింటిలో మూడు గేదెల పాడి ఉంది. సీతమ్మగారు పిల్లల్ని బాగా పెంచుతుంది. అడగకుండానే వెన్న పెట్టేది. అందుచేతే వాడికా మిథ్యపుట్ట ఆలంకారాలేదని కొందరనవచ్చు. కాని సీతమ్మగారికి పక్షపాతీ బుద్ధి లేదు. ఆమె దృష్టిలో తన ముగ్గురు కొడుకులూ ఒకటే. పెద్దవాడు బి.యె. ప్యాసైనాడు. ఇంకా చదవాలనుకొంటున్నాడు. ఆఖరివాడి పద్ధతిమాస్తే వాడూ చదువులో తొందరగా అందుకుపోయేటట్టే కనిపిస్తున్నాడు. వీళ్ళిద్దరిని దుర్బుత్తులకు లాబడేటట్టు చేయలేని పరిస్థితుల ప్రాబల్యం సుబ్బారావుకే దొంగబుద్ధి ఎల్లానేరిందో సీతమ్మకు ఊహించటం చేతకాలేదు. రామారావుగారికి అర్థంకావటం లేదు. ఒక ప్రక్కనుంచి మాస్తే సీతమ్మగారి చాదస్తం మాటలే యధార్థంగా కనిపిస్తాయి.

రామారావుగారు కొన్ని ఆదర్శాలు కలవాడు. తినటానికంటే ఉండి నలుగురిలోను మంచివాడనిపించుకోవటానికే ఆయన ధర్మబుద్ధి కారణం. ఆయన కనుకూలపడిన పరిస్థితులవలన భారత సంప్రదాయాన్ని గూర్చి ఆయన చాలా చదవగలిగాడు. కాని మన ఆచార వ్యవహారాలలోనూ, ధార్మిక వ్యవస్థలోనూ ఏమీ సంస్కారం అక్కరలేదనే సంగతి ఆయనంగీకరించలేకపోతున్నాడు. మానవుడు పరిస్థితులకు లొంగిపోయి చివరకు కలిగే మంచిచెడ్డలకు తాను బాధ్యుడను కాదనుకొనే కంటే ఏలేనంతవరకు పరిస్థితుల్ని ఆత్మబలంచేత పశచరచుకోవటం మంచిదని ఆయన ఉద్దేశం. దానికి ధర్మమార్గం సహకరిస్తుందని ఆయన విశ్వాసం.

ధర్మంమందు బాంధవ్యానికాయన దృష్టిలో విలువలేదు. సగరచక్రవర్తి అనమంజనుణ్ణి వెళ్ళగొట్టిన కథ ఆయనకు బాగా నచ్చింది. అదే పదేపదే ఆయన చెప్పుతూఉండటం వినగావినగా రాజేశ్వరరావుకు తన తండ్రి సుబ్బారావును ఎప్పుడో వెళ్ళగొడతాడనే భయం ఒక ప్రక్క కలుగుతూనే ఉంది. ఈమధ్య తన తండ్రి తనకా కథ చెప్పినప్పుడు తాను దుర్యోధనుడి సంగలేమిటనడిగాడు. ఆ మాట విని తండ్రి నవ్వి ఊహకాలియైన తన పెదకొడుకుతో "నువ్వే చెప్ప ఆ సంగలేమిటా" అన్నాడు. రాజేశ్వరరావు ఉద్దేశ్యం ఏమిటంటే—పరిస్థితుల ప్రాబల్యంవల్ల దుర్యోధనుడు చెడ్డాడని, భీష్మ ద్రోణాది మహాధార్మికులున్ననూ గూడ దుర్యోధనుడి కాగతి పట్టించంటే అక్కడ కారణం పరిస్థితులే అని. రామారావుగారు కొడుకు ఊహలకు సంతోషించాడు. "అందుకే పరిస్థితులనల్లా ఉండనివ్వకూడదని నేనంటున్నా"నన్నాడాయన. "నేననేది అదేకదా" అని కొడుకన్నాడు. ఐతే దుర్యోధనుడి విషయంలో విదురుని మాటలు వింటే ధృతరాష్ట్రుడు కొడుకునట్లా చెడిపోచ్చేవాడు కాదని రామారావుగారి ఊహ.

రాజేశ్వరరావు సుబ్బారావు కాంక్షించేవేవో అతనికి లభించటంలేదు గనకనే అతనికి పరిస్థితులు వ్యతిరేకమై చెడ్డదారులు పడుతున్నాడని తానూ హించగల్గినంతవరకు తండ్రికి చెప్పగల్గాడు. తండ్రి ఉద్దేశ్యంలో కూడా పరిస్థితులకు లొంగకపోవటమే ప్రధానం కాబట్టి కొడుకు మాటలకు త్రోసి పుచ్చనవసరంలేకపోయింది. చేతనైనంతవరకు బహువిధాల ప్రయత్నంచేసి సుబ్బారావు కనుకూల పరిస్థితులు తాను కల్పించగల్గుతూ ఉన్నట్టే తృప్తి పడుతూ వచ్చాడు. సుబ్బారావు దుర్బుద్ధి మారలేదు. వైగా వయస్సుతోపాటు పెరిగిందేమో కూడా.

రాజేశ్వరరావుకు తమ్ముడంటే అభిమితమైన ప్రేమ. వాడికా ఒక్క దుర్బుద్ధిలేకపోలే తనూ వాడూ కలిసి ఎన్నెన్నూ ఘనకార్యాలు సాధించవచ్చునని అనుకొంటూ ఉండేవాడు. సుబ్బారావు తెలివితేటలు తన తెలివినమించి ఉన్నాయి. కాని ఆ తెలివితేటలన్నీ రామారావు

చౌర్యానికే దోహదం ఇస్తూఉండటం తన మనస్సు కెంతో కష్టంగాఉంది. తాను మొదట అనుకొన్నట్టుగా సుబ్బారావుదొంగతనానికనుకూలించేవరినీతులేమీ తనకు కనపడటంలేదు. తరువాత తరువాత తండ్రికూడ వాణ్ణెక్కువ శిక్షించిందిలేదు. కాని వాడివ్వంపచ్చినట్టు సంచరించటాన్ని మాత్రం ఆయన బ్రదికి ఉండగా అంగీకరించినదిలేదు.

రాజేశ్వరరావు తన చదువుకొన్నాడు కనక తనతల్లిఅనుకొన్నట్లు “వాడియోగం” అని “నాడికర్మం” అని అనుకొని మాత్రం సరిపెట్టుకోలేకపోతున్నాడు. ఒకనాడు సుబ్బారావుని పిలిచి “ఏరా స్నేహితులు నలుగురూ నిన్ననుమానంగా చూస్తున్నట్లున్నారు. నీకింకా ఆ బుద్ధిపోలేదా” అని అడిగినందుకు అతనికి చాల కోపంవచ్చింది. “మీ రంతా ధర్మవరులు” అని “మీవంటి నిజాయితీ బ్రతుకు నాకులేదు కనక నన్ను నమ్మటంలేదేమో” అన్నాడు.

“అదికాదురా! ఒకళ్ళ కనుమానం కలిగేలాగ మన మెందుకు ప్రవర్తించాలి? అని నేననేది” అని ఉపదేశంచేసి పెద్దరికంతోసావధానంగా అన్నాడు రాజేశ్వరరావు.

తమ్ముడు “చాల్లె నీ లాయరు కబుర్లు కట్టి పెట్టు నన్ను గురించి వాళ్ళద్గర నీవేమి చెప్పావో? వాల్లెందు కనుమానిస్తున్నారో నాకేం తెలియదు.” అని “కాకపోయినా అంతా నీలాగే ఉంటారా?” అన్నాడు.

“అంతా నాలాగా ఉండరు. అంతా నీలాగా ఉండరులే” అని రాజేశ్వరరావు తన ఉపదేశం చాలించాడు.

**త్రవ** భాగం తనచేతికివచ్చి తన జీవితం తన ఇష్టం వచ్చినట్టు నడుపుకొనే రోజులు వచ్చాక కూడా (అడపాతడపా) చేయివాలుతనం సుబ్బారావుకు తగినట్లు కనపడదు.

రాజేశ్వరరావు పట్టణంపోయి ఉద్యోగం చేసుకొంటూ నలుగురిలోనూ మర్యాదగా మెలగుతున్నాడు. సుబ్బారావుని గురించి ఆలోచించటం మానేశాడు. కాని ఎప్పుడైనా జ్ఞాపకంవచ్చినప్పుడు దుఃఖించటంతప్పటంలేదు. ఒకసారి తనన్నుచోటికి సుబ్బారావు వచ్చాడు ఏదోపనిమీద ఆ రాత్రిఅన్న

గారివద్దనే ఉన్నాడు. మరునాడుదయం ప్రక్కవాటాలో జరిగిన దొంగతనాన్ని గురించి చెప్పుకొంటూంటే ఏమిటని అన్న గార్ని అదుర్దాగాఅడిగాడు సుబ్బారావు. రాజేశ్వరరావు ఇది తన తమ్ముడు వనేమోనని మొదట అనుమాన పడ్డాడు కాని యీ మధ్య అతన్ని గురించి తనకేమీ తెలియకపోవటం వల్ల తన ఆభిప్రాయమే పొరపాటనుకొన్నాడు. భోజనంచేసి తనాఫీసుకి వెళ్ళిపోయాడు. సాయం కాలం యింటికి వచ్చిన తర్వాత తనతో మాట్లాడటానికి వచ్చిన పక్కంటాయన చిదంబరంగారు ఏవో పుస్తకాలు తీయటంలా పెట్టి వెనకాలపడి ఉన్న తమ గొలుసు బయటకు తీశాడు ఆదేమిటని రాజేశ్వరరావువాడుర్దాగా అడుగుతూంటే మొదట తెల్లబోయాడు గాని కొద్ది క్షణాల్లోనే తేరుకొని చిదంబరం నిన్నుమాయింటిలో పోయిందనుకొన్న గొలుసిదేనని చెప్పేసరికి రాజేశ్వరరావు ముఖంలో నెత్తురు చుక్కలేదు. నిన్నుచగలెందుకో వాళ్ళింటికి వెళ్ళి రాజేశ్వరరావు కొంచెంసేపు కూర్చొనివచ్చిన మాట నిజమే. రాజేశ్వరరావు తెల్లబోతూ ఉండటంచూచి చిదంబరం తాను బాగా తెలివైన వాడిలాగ “చాల్లెవయ్యా పెద్ద మ ని ప్పీ. ఆందుకే యీ రోజుల్లో ఎ్లాంటి వాళ్ళకూ చనువివ్వకూడదు వైగా పెద్ద ఉద్యోగస్థలే. ఉద్యోగస్థులెం పనిచేసినా కనపడదనుకుంటున్నావు కాబోలు. ఇప్పుడు నిన్ను పోలీసు కప్పగిస్తే నీగలే మాతుందో తెలుసా?” అనేసరికి రాజేశ్వరరావు నిశ్చేష్టుడై తన తమ్ముడుచేసిన పనికి దుఃఖం పొంగివచ్చి నోటమాటరాక బిగిసిపోయాడు. వాడిల్లా తన మర్యాదమంట గల్పితాడని తనెప్పుడూ ఊహించలేకపోయాడు. ఇదంతా చిదంబరానికి తానుపడ్డ ఊహ నిజమే అనుకోవటానికి సహకరించింది. దానితో ఆయన మఱితరెచ్చి పోయి కేకవేస్తుండగా సుబ్బారావు చక్కావచ్చాడు.

“ఏమిటన్నయ్యా” అని ఏమీ తెలియనట్టే అడిగాడు.

“ఏముంది అన్నయ్య చేసిన ఘనకార్యం. పెద్ద మనిషిలా ఇంటికివచ్చి కూర్చొని గొలుసు ఎత్తుకు వచ్చాడు.” అని చిదంబరంగారనడం. “ఏదో పొరపాటు జరిగిపోయింది లెండని” “క్షమించం.

డని” తన అన్యూగరనటుం వింటే సుబ్బారావుకి చాలా బాధకలిగింది. తనంటే అంత ప్రేమఉన్న అన్నయ్యకు ఈవిధంగా అపకీర్తి కలిగించేలా తన ప్రవర్తన పరిణమించటం తనకు భరించలేకపోయాడు. వైగా ఇప్పుడు తనమీద నా నేరం మోపటం లేలేకైనా ఆపని చేయటం తనకే యికా ఆపకీర్తి అన్నయ్య పాపం తనంతట తానే దాన్ని భరించ పూనుకోవటం పూర్తిగా సుబ్బారావులూ మార్పు తెచ్చేందుకైతేనా సహాయపడింది. ఏ వేళలో ఎటువంటి ప్రభావముందో ఎవరు చెప్పగలరు?

“ఆ దొంగతనం చేసింది నేను” అన్నాడు సుబ్బారావు.

“వాడుకాదు నేనే” అన్నాడు రాజేశ్వరరావు.

“ఏమో ఎవరో? ఎవరైతే? ఇద్దఱూకలిసే చేశారేమో?” అని చిదంబరంగారు చిరాకు పడుతూ ఉండగా సబినస్పెక్టరు లోపలికివచ్చాడు. మిస్టర్ రాజేశ్వరరావు అని పిలుస్తూ. సమయానికి వచ్చారంటూ ఆయన్ని చిదంబరంగారేదో చెప్పబోయేలోపలే “ఏరా సత్యం” అంటూ వచ్చిన ఇనస్పెక్టర్ని రాజేశ్వరరావు పలకరించాడు. వీళ్ళ పరిచయానికి చిదంబరంగారు తెల్లబోయాడు.

“నామీద కేసువచ్చిందిరా. నీ దగ్గరకు వద్దా మనుకొంటూంటే సువ్వే వచ్చావు.” అన్నాడు రాజేశ్వరరావు.

“ఏం? ఏమిటి?”

“నిన్న నేనొక గోలుసు దొంగతనం చేశాను. అది యాయనది ఇప్పుడే పట్టుబడ్డాను. రానుకో కేసు.”

ఇంతలో సుబ్బారావు “ఒరే సత్యం దొంగను నేనురా!” అన్నాడు.

“అట్లా చెప్ప సువ్వీక్కడే ఉన్నా వానాయనా?” అన్నాడు సుబ్బారావునిచూచి సత్యం.

“నాొక వాద్దానం చేస్తావా” అంటున్న సుబ్బారావుని సత్యం “నీ మొహం ధర్మరాజులాంటి అన్నగారి కపకీర్తి తెచ్చిపెడుతున్నావు నీబుద్ధి పోనిచ్చుకున్నావు కాదు” అన్నాడు చిదంబరం తెల్లబోయాడు.

రాజేశ్వరరావు “ఒరేయి ఈకేసు సువ్వ వాని మీదికి తొయ్యక నన్ను వెంటనే అరెస్టు చెయ్యటం స్యాయం.”

సుబ్బారావు “నేనడిగింది చేస్తాననరా, నీపని లేలేకవుతుంది” అన్నాడు. సత్యం వాడి తెలివి చిన్నప్పటినుంచి ఎగిరిఉన్నవాడు కనక వాడేదో ఉపాయం చెప్తాడని వాడికి సువ్వ చెప్పినట్లే చేస్తానని మాటయిచ్చాడు.

“అయితే నన్ను రెస్టుచేసి జైల్లోపడడే” అన్నాడు సుబ్బారావు చిదంబరంగారు ప్రశ్నార్థకంగా చూస్తున్నారు.

సత్యం “రాజు వీడికి మాటలతో బుద్ధిచెప్పుదా మనుకొన్నా గాని వాడు తొరి తెచ్చిపెట్టుకొన్నాడు. ఏమైనా వీడికి బుద్ధివచ్చింది. అది కావలసింది. సువ్వే బాధపడకు. అని రాజేశ్వరరావుతో చెప్పి గుటకలు మింగుతున్న పక్కింటాయనతో మీ వస్తువు మీకు దొగికిందిగా మా రాజుని త్షమించండి. కేసు రాసుకుంటాను. వీణ్ణి జైలుకివంపక తప్పిందికాదు. ఇటుపైన మారాజు చెప్పింది మీరు నమ్ముతారనుకొంటూ” నంటూ నెలపు తీసికొని సుబ్బారావుతో సహా సబినస్పెక్టర్ సత్యం వెళ్ళి పోయాడు.

ఆకలి ఓ మూలనుంచి దహించేస్తూంటే ఒక మూలకాకి అత్తిచెట్టు చూసింది. తీరా దగ్గరికి వెళ్ళాక అత్తివల్లు పచ్చిగావున్నాయి. అత్తివల్లు పండేక తిందామని ఆ కొమ్మమీదే కూర్చుంది. అలాగే ఎన్నాళ్లనుంచో అదే కొమ్మమీద కూర్చున్న కాకిని చూసి నక్క అడిగింది ఎందుకలా కూర్చున్నావని. కాకి చెప్పిన సమాధానం విని నక్క నవ్వి అంది కదా, “ఆశ నీ దృష్టియావత్తూ అవరించుకుంటే లాభ ఏమిటి? ఆశ నిన్ను మరిపిస్తుందేకాని నీ కడుపు నింపుతుందా? నింపదే!”